

**RHAGLEN HYFFORDDIANT 2009/10 I LYWODRAETHWYR CLWSTWR DINBYCH  
DENBIGH CLUSTER GOVERNOR TRAINING PROGRAMME 2009/10**

**Ysgolion Clwstr Dinbych / Denbigh Cluster Schools**

Bodfari	Cefn Meiriadog	Trefnant	Esgob Morgan
Faenol	Frongoch	Gwaenynog	Heulfre
Parc	Plas Brondyffryn	Babanod Llanelwy/St Asaph Infant	
Santes Ffraid/St Brigid's		Uwchradd Dinbych/Denbigh High	

<b>Lleoliad Location</b>	<b>Dyddiad ac Amser Date and Time</b>	<b>Thema a Cyflwynwr Topic and Presenter</b>
Ysgol Frongoch, Dinbych/Denbigh	24.11.09 6:30–7:30yh.pm	Trefn Gwyno – Canllawiau Newydd Chris Harness, Swyddog Cwynion ac Ymchwiliadau <i>Complaints Procedure – New Order</i> <i>Chris Harness, Complaints &amp; Investigations Officer</i>
Trefn Gwyno newydd - gofalwch fod gennych y wybodaeth iawn i'ch galluogi i ddilyn canllawiau. <i>New Complaints procedure – make sure you have the information to follow procedure.</i>		
Ysgol Trefnant	11.03.10 6:30–7:30yh.pm	Corff Llywodraethol Effeithiol Ray Wells, Llywodraethwyr Cymru <i>Effective Governing Body</i> <i>Ray Wells, Governors Wales</i>
Beth yw rhinweddau corff llywodraethol effeithiol? Dysgwch fwy am brotocol, cynllunio strategaethol, monitro a gwerthuso a chwestiynu effeithiol. <i>What are the qualities of an effective governing body? Learn about protocols, strategic planning, monitoring and evaluation and effective questioning.</i>		
Ysgol Bodfari	30.06.10 6:30–7:30yh.pm	Llywodraethwyr Pwnc ac Hunan-arfarnu Ian Kelly, Swyddog Gwella Ysgolion <i>Subject Governors and Self-evaluation</i> <i>Ian Kelly, School Improvement Officer</i>
Cyfle i ymdrin â data ac ystadegau i gael dealltwriaeth well o sut mae eich ysgol yn perfformio yn ogystal â defnyddio data fel teclyn i wella effeithiolrwydd eich ysgol. <i>An opportunity to look at data and statistics to enable a better understanding of your school's performance as well as using data as a toolkit to improve your school effectiveness.</i>		

**RHAGLEN HYFFORDDIANT 2009/10 I LYWODRAETHWYR CLWSTWR DINBYCH  
DENBIGH CLUSTER GOVERNOR TRAINING PROGRAMME 2009/10**

Fe hoffwn annog cymaint o lywodraethwyr o bob ysgol i fynychu'r hyfforddiant uchod; does dim cyfyngiad o nifer ar gyfer pob ysgol. Darperir lluniaeth gan yr ysgol lletuol.

Os fel corff llywodraethol yr hoffech hyfforddiant ar unrhyw bwnc nad ydyw wedi ei gynnwys (mewn clwstwr nac yn ganolog) cysylltwch â Llywela i drefnu, yn ogystal, os yr hoffech fynychu'r hyfforddiant clwstwr cwblhewch eich manylion isod a'i ddychwelyd i:

✉ Llywela Roberts, Trem Clwyd, Canol y Dre, Rhuthun LL15 1QA  
 ☎ 01824 708034  
 🌐 [llywela.roberts@sirddinbych.gov.uk](mailto:llywela.roberts@sirddinbych.gov.uk)

We would like to encourage as many governors from each school to attend the above training courses; there is no limit on governors per school. Refreshment will be available courtesy of the host school.

If as a governing body you require training on a subject area not included (cluster or centrally) please contact Llywela to arrange, also If you would like to attend the cluster training sessions please complete your details below and return to:

Gan ein bod yn ddibynnol ar swyddogion yr awdurdod i gynnal yr hyfforddiant gofynnwn yn garedig i chi eu cefnogi. Os bydd unrhyw sesiwn hyfforddiant gyda llai na 10 wedi cofrestru yna fe fyddwn yn ystyried gohirio'r sesiwn.

As we rely on officers to run the training sessions we kindly ask that you give your support. If there are fewer than 10 registered for a training session we will consider cancelling the session.

**Rhaglen hyfforddiant clwstwr Dinbych 2009/10 Denbigh cluster training programme**

<b>Enw/Name:</b>		
<b>Ysgol/School:</b>		
<b>E-bost/E-mail:</b>		
<b>Rhif Cyswllt/Contact Number:</b>		
<b>Nodwch pa sesiynau yr hoffech eu mynychu / Please tick which workshops you wish to attend</b>		
<b>Ysgol Frongoch – 24.11.09</b>	<b>Ysgol Trefnant – 11.03.10</b>	<b>Ysgol Bodfari – 30.06.10</b>